

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

**EP 1 170 036 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**22.01.2003 Patentblatt 2003/04**

(51) Int Cl.7: **A62C 39/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**09.01.2002 Patentblatt 2002/02**

(21) Anmeldenummer: **01115615.5**

(22) Anmeldetag: **03.07.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder:  
• **Eickhorn, Frank**  
42657 Solingen (DE)  
• **Manthey, Christian**  
47269 Duisburg (DE)  
• **Papavergos, Panos G.**  
Woking, Surrey GU21 1PW (GB)

(30) Priorität: **08.07.2000 DE 10033395**

(71) Anmelder: **KIDDE-DEUGRA**  
**Brandschutzsysteme GmbH**  
40880 Ratingen (DE)

(74) Vertreter: **Sparing - Röhl - Henseler**  
**Patentanwälte**  
Rethelstrasse 123  
40237 Düsseldorf (DE)

### (54) Verfahren zum Bekämpfen eines Brandes und Brandbekämpfungseinrichtung

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren und eine Einrichtung zum Bekämpfen eines Brandes in einem zu schützenden Raumvolumen, bei dem aufgrund vorzugsweise sensorischer Erkennung eines Brandes eine

nichtbrennbare Löschflüssigkeit in das zu schützende Raumvolumen eingespritzt wird, wobei die Löschflüssigkeit unter Inertgaszuführung in dem zu schützenden Raumvolumen vernebelt wird.

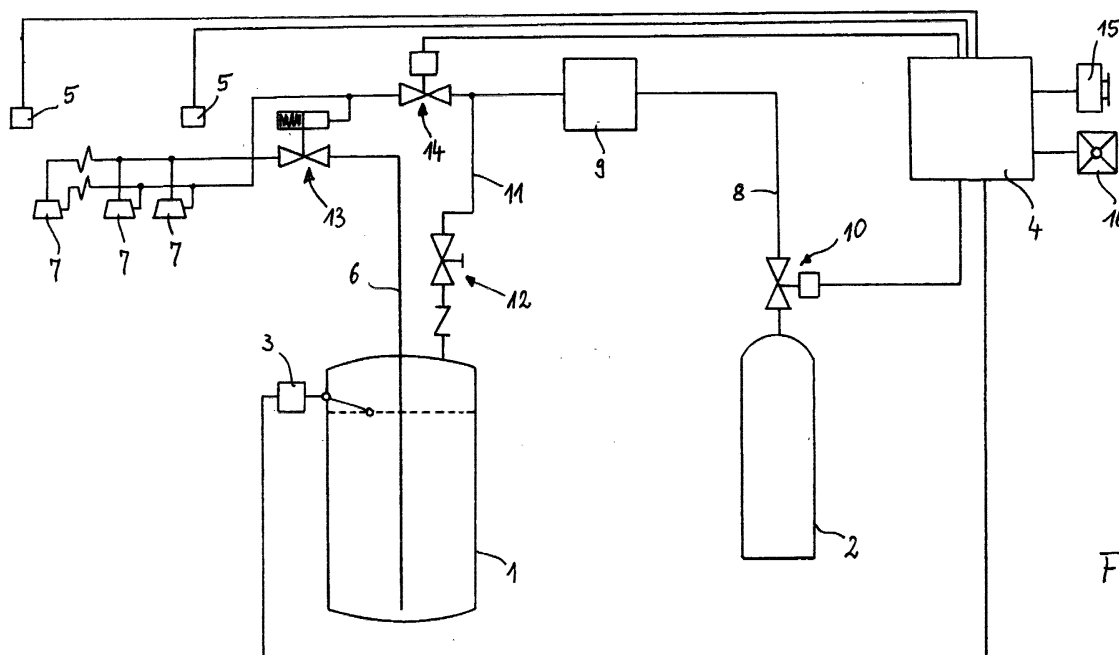


Fig. 1

EP 1 170 036 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung

EP 01 11 5615

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
P,X	WO 00 41769 A (NEW WORLD TECHNOLOGIES CORP) 20. Juli 2000 (2000-07-20) * das ganze Dokument *	1,2,4-9, 11,12, 14,17,18	A62C39/00
P,Y	----	3	
Y	US 5 845 714 A (SUNDHOLM GOERAN) 8. Dezember 1998 (1998-12-08) * das ganze Dokument *	3	
X	US 3 756 320 A (MC MAHON K) 4. September 1973 (1973-09-04) * das ganze Dokument *	1,2,4,6, 9,11,12, 14,17,18	
A	WO 95 28204 A (SUNDHOLM GOERAN) 26. Oktober 1995 (1995-10-26) * das ganze Dokument *	1-19	
A	EP 0 695 562 A (TOTAL FEUERSCHUTZ GMBH) 7. Februar 1996 (1996-02-07) * das ganze Dokument *	1-19	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7) A62C
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>2. Dezember 2002</b>	Prüfer <b>Neiller, F</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03 82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 11 5615

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

02-12-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
WO 0041769 A	20-07-2000	AU 2606400 A	01-08-2000
		WO 0041769 A1	20-07-2000
		US 6390203 B1	21-05-2002
US 5845714 A	08-12-1998	FI 933256 A	17-01-1995
		AU 680521 B2	31-07-1997
		AU 7126194 A	13-02-1995
		CN 1126951 A ,B	17-07-1996
		DE 69422926 D1	09-03-2000
		DE 69422926 T2	19-10-2000
		DK 710138 T3	01-05-2000
		EP 0710138 A1	08-05-1996
		ES 2142400 T3	16-04-2000
		WO 9502433 A1	26-01-1995
		JP 9500043 T	07-01-1997
		NO 960170 A	15-01-1996
		RU 2128070 C1	27-03-1999
		SG 48124 A1	17-04-1998
US 3756320 A	04-09-1973	KEINE	
WO 9528204 A	26-10-1995	AU 684017 B2	27-11-1997
		AU 2260095 A	10-11-1995
		AU 684018 B2	27-11-1997
		AU 2260195 A	10-11-1995
		CN 1145590 A ,B	19-03-1997
		CN 1145591 A	19-03-1997
		DE 69515168 D1	30-03-2000
		DE 69515168 T2	20-07-2000
		DE 69527780 D1	19-09-2002
		DK 755286 T3	05-06-2000
		EP 1213039 A2	12-06-2002
		EP 0755286 A1	29-01-1997
		EP 0755287 A1	29-01-1997
		ES 2142475 T3	16-04-2000
		FI 941975 A ,B,	15-10-1995
		FI 963850 A	26-09-1996
		WO 9528204 A1	26-10-1995
		WO 9528205 A1	26-10-1995
		JP 9511922 T	02-12-1997
		JP 9511923 T	02-12-1997
		NO 964356 A	14-10-1996
		NO 964357 A	14-10-1996
		RU 2136339 C1	10-09-1999
		US 5845713 A	08-12-1998
		US 5799735 A	01-09-1998

EPC FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 11 5615

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

02-12-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
WO 9528204	A		RU	2138307 C1	27-09-1999
EP 0695562	A	07-02-1996	DE	4427326 A1	08-02-1996
			EP	0695562 A2	07-02-1996

EPO FORM P0481

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82